

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 2001 — 1615

[2001/22312]

**29 AVRIL 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 décembre 1971 fixant les règles spéciales d'application aux gens de mer de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment les articles 79 et 81, deuxième alinéa;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1971 fixant les règles d'application aux gens de mer de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 28 octobre 1998, et les annexes 1, 2 et 3 visées à l'article 2, remplacées par l'arrêté royal du 17 mars 2000;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des accidents du travail du 15 janvier 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989 et la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les salaires de base visés au présent arrêté sont applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001 et que toutes les indemnités ainsi que les primes et les cotisations sont calculées sur base de ces salaires forfaitaires; ainsi tout retard complémentaire dans la fixation des indemnités et la perception des primes et cotisations est évité;

Sur la proposition de notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2, quatrième alinéa, de l'arrêté royal du 28 décembre 1971 fixant les règles spéciales d'application aux gens de mer de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, inséré par l'arrêté royal du 28 octobre 1998, les mots « la Belgique » sont remplacés par les mots « un Etat membre de l'Union européenne ».

**Art. 2.** Les annexes 1, 2 et 3 du même arrêté royal remplacées par l'arrêté royal du 17 mars 2000, sont remplacées par les annexes 1, 2 et 3 du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
F. VANDENBROUCKE

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 2001 — 1615

[2001/22312]

**29 APRIL 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 december 1971 tot vaststelling van de bijzondere regelen inzake toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op de zeelieden**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 79 en 81, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1971 tot vaststelling van de bijzondere regelen inzake toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op de zeelieden, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 oktober 1998, en de in artikel 2 bedoelde bijlagen 1, 2 en 3 vervangen door het koninklijk besluit van 17 maart 2000;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen van 15 januari 2001;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989 en de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de basislonen bedoeld bij dit besluit, van toepassing zijn vanaf 1 januari 2001 af en dat alle vergoedingen alsmede de premies en de bijdragen op deze forfaitaire lonen worden berekend; op deze wijze wordt verdere vertraging in de vaststelling van de vergoedingen en de inning van premies en bijdragen vermeden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, vierde lid, van het koninklijk besluit van 28 december 1971 tot vaststelling van de bijzondere regelen inzake de toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op de zeelieden, ingevoegd bij koninklijk besluit van 28 oktober 1998, wordt het woord « België » vervangen door de woorden « een Lidstaat van de Europese Unie. »

**Art. 2.** De bijlagen 1, 2 en 3 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 maart 2000, worden vervangen door de bijlagen 1, 2 en 3 gevoegd bij dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 2001.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 april 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
F. VANDENBROUCKE

**Annexe 1**  
**Pêcheurs maritimes**

Tableau des rémunérations de base prises en considération pour le calcul :

- 1° de la prime due par les armateurs à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001;
- 2° de l'indemnisation à octroyer au pêcheur maritime, victime d'un accident du travail, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001 ou à ses ayants droit.

**Classe A.**

Bateaux de pêche à moteur de moins de 132 kw :

	En BEF par an	En EUR par an
Patron	945 669	23 442,52
Second	858 810	21 289,34
Matelot	826 494	20 488,25
Matelot léger	650 399	16 122,97
Mousse	433 600	10 748,66
Matelot-motorisé	868 091	21 519,41
Aspirant pont-moteurs	650 399	16 122,97

**Classe B.**

Bateaux de pêche à moteur de 132 kw à 221 kw inclus :

	En BEF par an	En EUR par an
Patron	1 004 010	24 888,76
Second	1 004 010	24 888,76
Matelot	1 004 010	24 888,76
Matelot léger	650 399	16 122,97
Mousse	433 600	10 748,66
Motoriste	1 004 010	24 888,76
Aspirant pont-moteurs	650 399	16 122,97

**Classe C.**

Bateaux de pêche à moteur de plus de 221 kw :

	En BEF par an	En EUR par an
Patron	1 004 010	24 888,76
Second	1 004 010	24 888,76
Matelot	1 004 010	24 888,76
Matelot léger	650 399	16 122,97
Mousse	433 600	10 748,66
Motoriste stagiaire	1 004 010	24 888,76
Motoriste	1 004 010	24 888,76
Aspirant pont-moteurs	650 399	16 122,97

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 avril 2001.

Donné à Bruxelles, le 9 avril 2001.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
E. VANDENBROUCKE

**Bijlage 1**  
**Zeevissers**

Tabel van de basislonen die in aanmerking worden genomen voor de berekening :

- 1° van de premie verschuldigd door de reders vanaf 1 januari 2001;
- 2° van de vergoeding toe te kennen aan de vanaf 1 januari 2001 door een arbeidsongeval getroffen zeevisser, of zijn rechthebbenden.

**Klasse A.**

Vissersvaartuigen met motor van minder dan 132 kw :

	In BEF per jaar	In EUR per jaar
Schipper	945 669	23 442,51
Stuurman	858 810	21 289,34
Matroos	826 494	20 488,25
Lichtmatroos	650 399	16 122,97
Scheepsjongen	433 600	10 748,66
Matroos-motorist	868 091	21 519,41
Aspirant dek-motoren	650 399	16 122,97

**Klasse B.**

Vissersvaartuigen met motor van 132 kw tot 221 kw inbegrepen :

	In BEF per jaar	In EUR per jaar
Schipper	1 004 010	24 888,76
Stuurman	1 004 010	24 888,76
Matroos	1 004 010	24 888,76
Lichtmatroos	650 399	16 122,97
Scheepsjongen	433 600	10 748,66
Motorist	1 004 010	24 888,76
Aspirant dekmotoren	650 399	16 122,97

**Klasse C.**

Vissersvaartuigen met motor van meer dan 221 kw :

	In BEF per jaar	In EUR per jaar
Schipper	1 004 010	24 888,76
Stuurman	1 004 010	24 888,76
Matroos	1 004 010	24 888,76
Lichtmatroos	650 399	16 122,97
Scheepsjongen	433 600	10 748,66
Stagelopend motorist	1 004 010	24 888,76
Motorist	1 004 010	24 888,76
Aspirant dekmotoren	650 399	16 122,97

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 april 2001.

Gegeven te Brussel, 29 april 2001.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
E. VANDENBROUCKE

## Annexe 2

## Marins de la marine marchande

Tableau des rémunérations de base prises en considération pour le calcul :

1° de la prime due par les armateurs à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001;

2° de l'indemnisation à octroyer au marin de la marine marchande, victime d'un accident du travail, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001 ou à ses ayants droit.

	En BEF par an	En EUR par an
<b>I. Officiers</b>		
Pont :		
Capitaine,		
premier,		
deuxième,		
troisième,		
quatrième,		
officier,		
aspirant officier et aspirant matelos	1 004 010	24 888,76
Machine :		
Premier,		
deuxième, troisième,		
quatrième et cinquième		
mécanicien,		
premier électricien		
et aspirant-mécanicien	1 004 010	24 888,76
<b>II. Marins subalternes</b>		
Pumpman,		
maître d'équipage,		
premier cuisinier,		
cuisinier et maître d'hôtel		
Matelot avec brevet		
Matelot qualifié		
Matelot avec brevet/wiper		
Matelot qualifié/wiper		
Wipper/matelos		
Deuxième cuisinier-boulanger et steward(ess)		
plus d'un an de service	1 004 010	24 888,76
<b>III. Catégories supplémentaires</b>		
Shoregangers :		
Officier (pont ou machine),		
ceelbaas (officier, classe A et B),		
charpentier,		
maître d'équipage,		
donkeyman,		
chief-steward,		
premier cuisinier,		
rigger, voilier,		
homme d'entretien, intérieur/extérieur		
mooringman,		
steward, garçon	1 004 010	24 888,76

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 avril 2001.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
E. VANDEN BROUCKE

Bijlage 2  
Zeeleden ter koopvaardij

Tabel van de basislonen die in aanmerking worden genomen voor de berekening :

1° van de premie verschuldigd door de reders vanaf 1 januari 2001;

2° van de vergoeding toe te kennen aan de vanaf 1 januari 2001 door een arbeidsongeval getroffen zeeman ter koopvaardij of zijn rechthebbenden.

In BEF per jaar	In EUR per jaar
<b>I. Officieren</b>	

## Dek :

Kapitein,  
eerste,  
tweede,  
derde,  
vierde,  
officier,  
aspirant-officier en aspirant-matros

1 004 010    24 888,76

Machine :  
Eerste,  
tweede, derde,  
vierde en vijfde,  
werktuigkundige,  
eerste electricien  
en aspirant-werktuigkundige

1 004 010    24 888,76

**II. Scheepsgezellen**

Pompman,  
bootsman,  
eerste kok,  
kok en hofmeester,  
Matroos met brevet,  
Volmatroos,  
Matroos met brevet/wiper  
Volmatroos/wiper  
Wiper,  
Tweede kok-bakker en steward(ess)  
meer dan 1 jaar dienst

1 004 010    24 888,76

**III. Bijkomende categorieën**

Shoregangers :  
Officieren (dek of machine),  
ceelbaas (officier, klasse A en B),  
timberman,  
bootsman,  
donkeyman,  
chief-steward  
eerste kok, rigger,  
zeilmaker,  
onderhoudsman, binnen/buiten  
mooringman,  
steward, kelner

1 004 010    24 888,76

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 april 2001.

Gegeven te Brussel, 29 april 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
E. VANDEN BROUCKE

**Annexe 3**  
**Marins occupés dans le secteur**  
**du transport maritime au départ et à destination**  
**de la Belgique**

Tableau des rémunérations de base prises en considération pour le calcul :

1° de la prime due par les armateurs à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001;

2° de l'indemnisation à octroyer au marin occupé dans le secteur du transport maritime au départ et à destination de la Belgique, victime d'un accident du travail, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001 ou à ses ayants droit.

**Bijlage 3**  
**Zeelieden tewerkgesteld in het maritiem transport**  
**van en naar een Lidstaat van de Europese Unie**

Tabel van de basislonen die in aanmerking worden genomen voor de berekening :

1° van de premie verschuldigd door de reders vanaf 1 januari 2001;

2° van de vergoeding toe te kennen aan de vanaf 1 januari 2001 door een arbeidsongeval getroffen zeeman tewerkgesteld in het maritiem transport van en naar een Lidstaat van de Europese Unie, of zijn rechthebbenden.

	En BEF par an	En EUR —		In BEF per jaar	In EUR —
<b>I. Officiers</b>					
Capitaine,			Kapitein,		
Premier lieutenant,			Eerste luitenant,		
Premier et second mécanicien	1 004 010	24 888,76	Eerste en tweede officier werktuigmakende	1 004 010	24 888,76
<b>II. Personnel de pont</b>					
Mécanicien,			Werktuigmakende,		
Maître d'équipage,			Bootsman,		
Quartier maître,			Kwartiermeester,		
Matelot,			Matroos,		
Cuisinier	1 004 010	24 888,76	Kok	1 004 010	24 888,76
<b>III. Personnel de cabine</b>					
Purser,			Purser,		
Assistent-purser,			Assistent-purser,		
Steward(ess)	1 004 010	24 888,76	Steward(ess)	1 004 010	24 888,76

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 avril 2001.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 2001.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 april 2001.

Gegeven te Brussel, op 29 april 2001.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
**E. VANDEN BROUCKE**

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
**E. VANDEN BROUCKE**